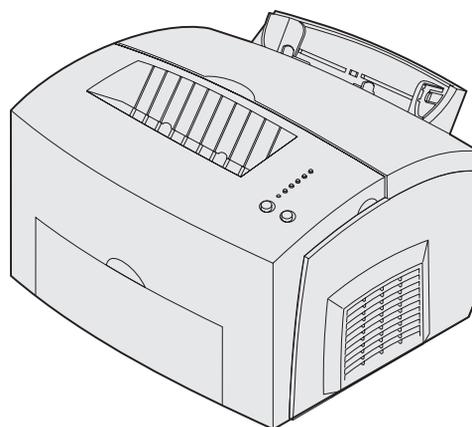




# Impressoras a laser E321, E323

---

Guia de configuração



Outubro de 2002

## Edição: Outubro de 2002

**O parágrafo a seguir não se aplica a países nos quais tais provisões sejam inconsistentes com as leis locais:** A LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO EM SUA FORMA PRESENTE, SEM GARANTIAS DE QUALQUER ESPÉCIE, SEJAM EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO (SEM LIMITAR-SE A) GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. Alguns países não permitem a anulação de garantias expressas ou implícitas em determinadas transações; portanto, essa declaração pode não se aplicar a você.

Esta publicação pode incluir imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Periodicamente, são feitas alterações nas informações aqui contidas; essas alterações serão incorporadas em edições posteriores. Aperfeiçoamentos ou alterações nos produtos ou programas descritos podem ser feitos a qualquer momento.

Os comentários sobre esta documentação podem ser endereçados à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, EUA. No Reino Unido e na Irlanda, envie para Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. A Lexmark se reserva o direito de usar ou distribuir, integral ou parcialmente, de qualquer forma que julgue apropriada, as informações fornecidas por você sem incorrer com isso em quaisquer obrigações. Você pode adquirir cópias adicionais das publicações relacionadas a este produto ligando para 1-800-553-9727. No Reino Unido e na Irlanda, ligue para +44 (0)8704 440 044. Em outros países, entre em contato com o local onde você adquiriu o produto.

Referências nesta publicação a produtos, programas ou serviços não significam que o fabricante pretenda disponibilizá-los em todos os países em que opera. Qualquer referência a um produto, programa ou serviço não significa que apenas esse produto, programa ou serviço possa ser utilizado. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual existente pode ser utilizado em substituição. A avaliação e verificação da operação em conjunto com outros produtos, programas ou serviços, exceto aqueles expressamente designados pelo fabricante, são de responsabilidade do usuário.

Lexmarke Lexmark com o desenho de diamante são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registrada nos Estados Unidos e/ou em outros países.

PCL<sup>®</sup> é uma marca registrada da Hewlett-Packard Company.

PostScript<sup>®</sup> é uma marca registrada da Adobe Systems Incorporated.

As demais marcas registradas pertencem aos seus respectivos proprietários.

© Copyright 2002 Lexmark International, Inc.

Todos os direitos reservados.

### DIREITOS DO GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS

Este software e qualquer documentação que o acompanha fornecidos de acordo com este contrato são desenvolvidos exclusivamente com custos particulares.

### Informações sobre emissões da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. Sua operação está sujeita a estas duas condições:

(1) Este dispositivo não pode provocar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa provocar a operação indesejada.

Todas as perguntas sobre esta declaração devem ser direcionadas para:

Diretor da Lexmark Technology and Services  
Lexmark International, Inc.  
740 West New Circle Road  
Lexington, KY 40550  
(859) 232-3000

Consulte Lexmark E321, E323 CD de publicações para obter mais detalhes.

## Informações sobre segurança

- Se seu produto NÃO estiver marcado com este símbolo , ele DEVERÁ ser conectado a uma tomada elétrica que esteja corretamente aterrada.  
**CUIDADO:** Não configure esse produto, não faça conexões elétricas nem utilize um recurso de fax modem durante uma tempestade.
- O cabo de alimentação deve ser conectado a uma tomada elétrica que esteja próxima ao produto e que possa ser facilmente acessada.
- Consulte um profissional para obter serviços ou reparos, diferentes dos descritos nas instruções operacionais.
- Este produto foi projetado, testado e aprovado para atender rigorosos padrões globais de segurança com o uso de componentes Lexmark específicos. As características de segurança de algumas peças nem sempre são óbvias. A Lexmark não se responsabiliza pelo uso de outras peças de substituição.
- Seu produto utiliza um laser.  
**CUIDADO:** O uso de controles ou ajustes ou desempenho de procedimentos diferentes dos especificados neste documento pode resultar em exposição à radiação perigosa.
- Seu produto utiliza um processo de impressão que aquece a mídia e o calor pode fazer com que esta libere emissões. Você deve entender a seção das instruções operacionais que discute as diretrizes para selecionar a mídia de impressão para evitar a possibilidade de emissões perigosas.

## Convenções

Elas o ajudam a reconhecer as convenções de cuidado, aviso e observação utilizadas neste manual. As convenções são exibidas na coluna esquerda para uma fácil referência.

**CUIDADO:** Um Cuidado identifica algo que pode causar ferimentos.

**Aviso:** Um Aviso identifica algo que pode causar danos ao hardware ou ao software da impressora.

**Observação:** Uma Observação fornece informações que podem ser úteis.

# Índice

<b>Introdução</b> .....	<b>v</b>
Sobre a impressora .....	v
Outras fontes de informações .....	viii
<b>Etapa 1: Desembalar a impressora</b> .....	<b>1</b>
Anexando um overlay ao painel do operador .....	2
<b>Etapa 2: Instalar a gaveta opcional para 250 folhas</b> .....	<b>3</b>
<b>Etapa 3: Instalar suprimentos de impressora</b> .....	<b>5</b>
Instalando o cartucho de impressão .....	5
<b>Etapa 4: Instalar as placas de memória</b> .....	<b>8</b>
Removendo a tampa lateral da impressora .....	8
Removendo a blindagem da placa de sistema .....	10
Instalando uma placa de memória .....	10
Reinstalando a blindagem da placa de sistema .....	12
Recolocando a tampa lateral da impressora .....	13
<b>Etapa 5: Carregar papel</b> .....	<b>14</b>
Carregando a bandeja 1 .....	15
Carregando a bandeja opcional para 250 folhas .....	18
Carregando o alimentador manual .....	21
<b>Etapa 6: Conectar os cabos</b> .....	<b>24</b>
Conectando um cabo local .....	24
Conectando um cabo de rede .....	25

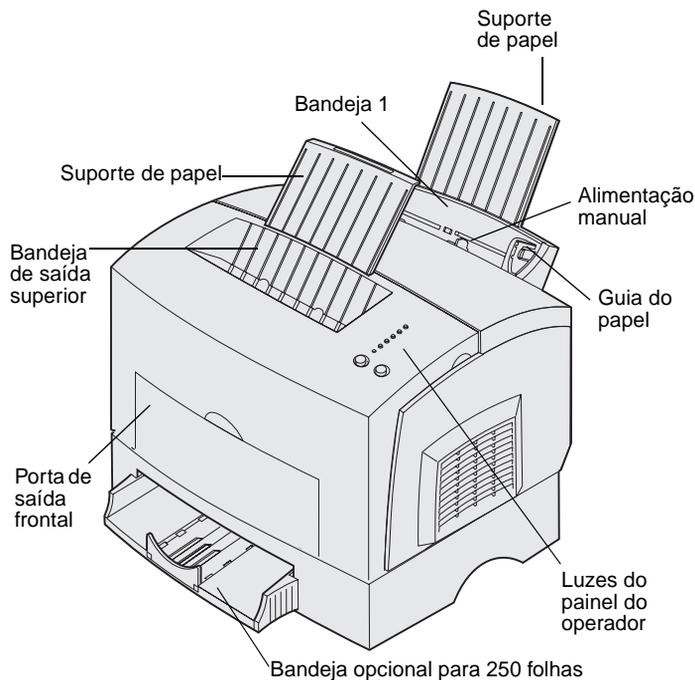
<b>Etapa 7: Instalar drivers para impressão local</b>	<b>27</b>
Windows	28
Macintosh	32
UNIX/Linux	34
<b>Etapa 8: Verificar a configuração da impressora</b>	<b>35</b>
Ligando a impressora	35
Imprimindo páginas de configuração	35
<b>Etapa 9: Configurar para TCP/IP</b>	<b>37</b>
Atribuindo um endereço IP para a impressora	37
Verificando as configurações IP	38
<b>Etapa 10: Instalar drivers para impressão de rede</b>	<b>39</b>
Windows	39
Macintosh	40
UNIX/Linux	41
NetWare	41
<b>Etapa 11: Distribuir informações aos usuários</b>	<b>42</b>
Identificando os usuários da impressora	42
Localizando informações úteis	42
Distribuindo informações	43
Parabéns!	43
<b>Entendendo as luzes do painel do operador</b>	<b>44</b>
<b>Dicas para solução de problemas</b>	<b>51</b>

# Introdução

## Sobre a impressora

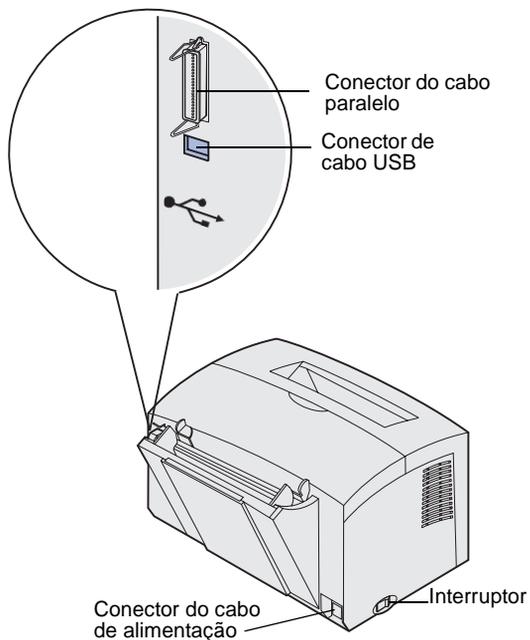
Sua impressora está disponível em três modelos: a Lexmark™ E321, a Lexmark E323 e a Lexmark E323n. As diferenças entre estes três modelos estão relacionadas na tabela a seguir.

Recurso	Lexmark E321	Lexmark E323	Lexmark E323n
Memória base	8 MB	16 MB	16 MB
Memória máxima	72 MB	144 MB	144 MB
Emulações	Compatibilidade com PCL 5e e Macintosh	Compatibilidade PostScript 3, PCL 6 e Windows/Macintosh/Linux	Compatibilidade PostScript 3, PCL 6 e Windows/Macintosh/Linux
Conectividade	Paralelo e USB (Universal Serial Bus)	Paralelo e USB	10/100 Base-TX Ethernet e USB
Enviada com autonomia de cartucho de impressão em aproximadamente 5% de cobertura	1.500 páginas (cartucho de impressão inicial)	3.000 páginas	3.000 páginas

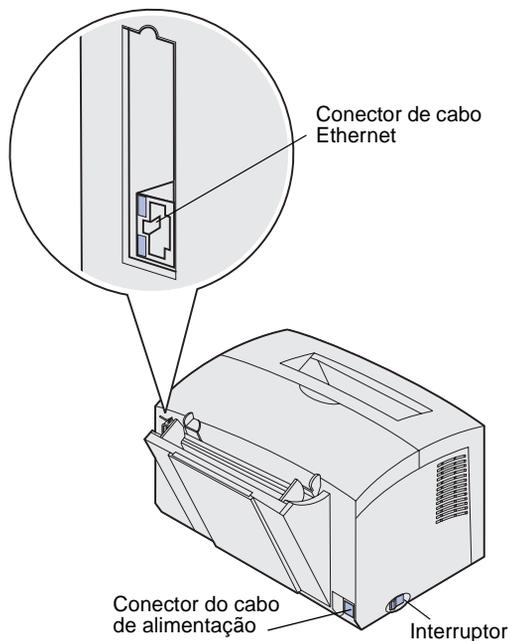


<b>Utilize este recurso:</b>	<b>Quando desejar:</b>
Bandeja 1	Carregar até 150 folhas de papel ou 10 folhas de outra mídia.
Suporte de papel	Suportar mídia na bandeja 1 ou bandeja de saída superior.
Alimentação manual	Carregar apenas uma folha de papel ou outra mídia. Utilizar para transparências, etiquetas, envelopes e cartões.
Guias do papel	Ajustar a largura da mídia na bandeja 1 e alimentação manual.
Luzes do painel do operador	Verificar o status da sua impressora.
Bandeja de saída superior	Empilhar documentos impressos com a face de impressão para baixo.
Porta de saída frontal	Imprimir em mídia especial, por exemplo, etiquetas ou cartões.
Gaveta opcional para 250 folhas	Aumentar a capacidade de seu papel.

Lexmark E321 e Lexmark E323



Lexmark E323n



Utilize este recurso:	Quando desejar:
Conector do cabo paralelo	Conectar seu computador à porta paralela Lexmark E321 ou Lexmark E323 com um cabo paralelo.
Conector de cabo USB	Conectar seu computador à porta USB da impressora com um cabo USB.
Conector de cabo Ethernet	Conectar seu computador à porta de rede Lexmark E323n com um cabo Ethernet.
Conector do cabo de alimentação	Conectar sua impressora a uma tomada adequadamente aterrada com o cabo de alimentação (depois que todos os periféricos estiverem conectados).
Interruptor	Ligar ou desligar a sua impressora.

## **Outras fontes de informações**

Se você precisar de mais informações depois de concluir a configuração, consulte as outras documentações da impressora.

### ***CD de publicações***

O CD de publicações, fornecido com o *Guia de instalação*, fornece informações sobre a escolha da mídia, o entendimento das luzes do painel do operador, a eliminação de atolamentos de papel e a solução de problemas na impressão.

As informações no CD de publicações também estão disponíveis no site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com/publications](http://www.lexmark.com/publications).

### ***Cartão de referência rápida***

O cartão de *Referência rápida* fornece acesso fácil às informações sobre como carregar papel, eliminar atolamentos e entender mensagens comuns da luz do painel do operador.

### ***CD de drivers***

O CD de drivers contém todos os drivers de impressora necessários para instalar e utilizar sua impressora.

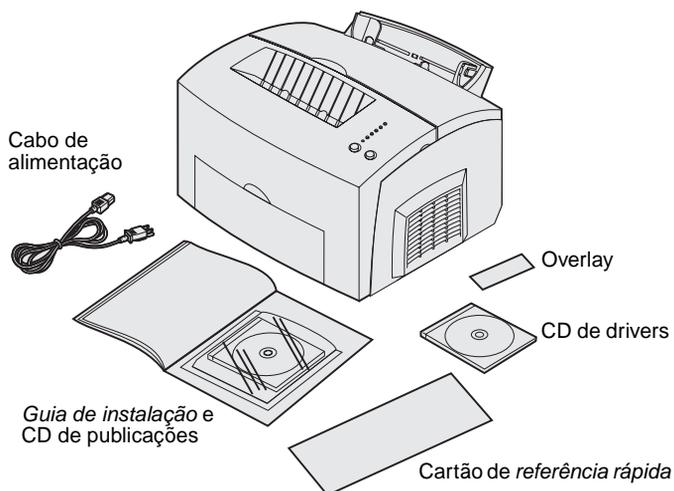
Ele também pode conter utilitários de impressora, fontes de tela e documentação adicional.

### ***Site da Lexmark na Web***

Visite nosso site na Web no endereço [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para obter os drivers de impressora atualizados, utilitários e outras documentações da impressora.

# Etapa 1: Desembalar a impressora

- 1 Selecione um local para sua impressora.
  - Deixe espaço suficiente para abrir a tampa da impressora, a porta de saída e a bandeja opcional para 250 folhas. Também é importante que o espaço em torno da impressora seja suficiente para permitir a ventilação.
  - Procure um ambiente adequado:
    - Uma superfície firme, nivelada
    - Longe da corrente de ar direta de ar-condicionado, aquecedores ou ventiladores
    - Longe da luz do sol, umidade ou temperaturas oscilantes
    - Um local limpo, seco e sem poeira



**Observação:** A Lexmark E321 vem com um cartucho de impressão inicial para 1.500 páginas.

**2** Remova todos os itens da embalagem, exceto a impressora. Verifique se você tem os seguintes itens:

- Impressora com cartucho de impressão instalado
- Cabo de alimentação
- *Guia de configuração* com um CD de publicações
- cartão de *Referência rápida*
- CD de drivers
- Overlay do painel do operador (apenas para idiomas que não sejam em inglês)

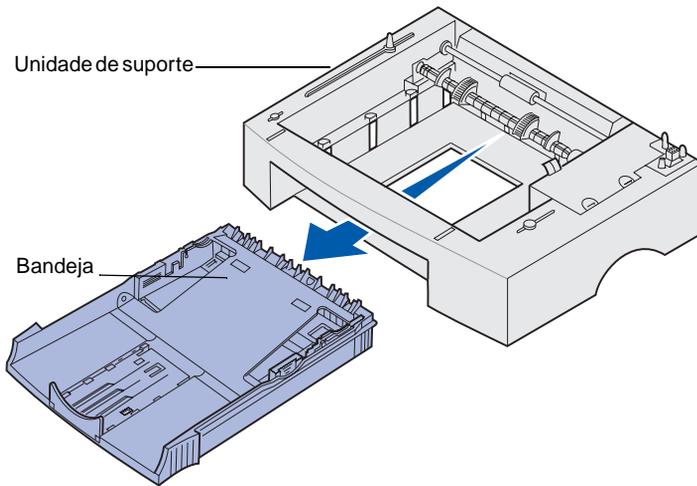
Se algum item estiver danificado ou se estiver faltando alguma coisa, consulte o CD de publicações para obter o número de telefone para suporte designado pela Lexmark para seu país.

Guarde a caixa de papelão e os materiais da embalagem para o caso de você precisar reembalar a impressora.

## Anexando um overlay ao painel do operador

Se você tiver um overlay do painel do operador que não esteja em inglês na caixa da impressora e deseja utilizá-lo, destaque-o, alinhe-o com o painel do operador e pressione-o no local.

# Etapa 2: Instalar a gaveta opcional para 250 folhas

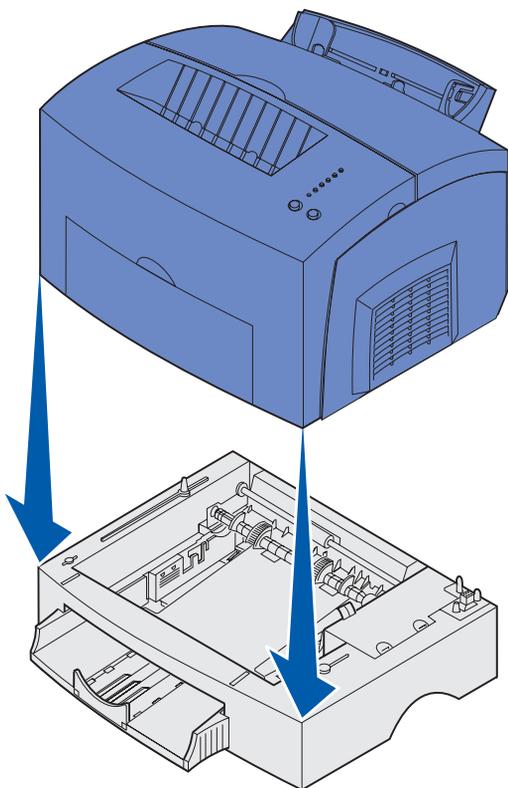


Você pode aumentar a capacidade de papel com a gaveta opcional para 250 folhas, que é conectada sob a impressora.

Uma gaveta é composta por uma bandeja de papel e uma unidade de suporte.

- 1** Remova a bandeja da unidade de suporte.
- 2** Remova todo o material de embalagem e a fita da bandeja e da unidade de suporte.
- 3** Coloque a unidade de suporte no local que você escolheu para a sua impressora.

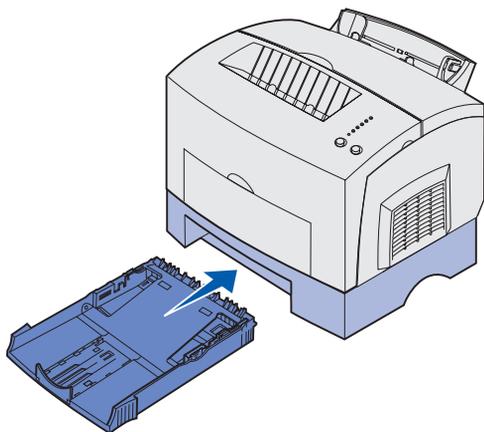
**Observação:** Se você for instalar a gaveta para 250 folhas mais tarde, certifique-se de que tenha desligado a impressora antes de instalar a gaveta.



- 4 Alinhe a impressora com a frente da unidade de suporte e coloque-a na parte superior da unidade de suporte.

Verifique se a unidade de suporte está bem presa no local.

Quando terminar a configuração da impressora, imprima a página de configurações do menu para verificar se a gaveta para 250 folhas está relacionada em Recursos instalados (consulte página 35).



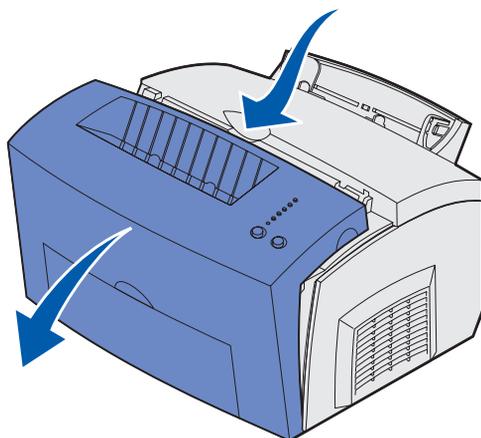
- 5 Insira a bandeja.

*Instalar a gaveta opcional para 250 folhas*

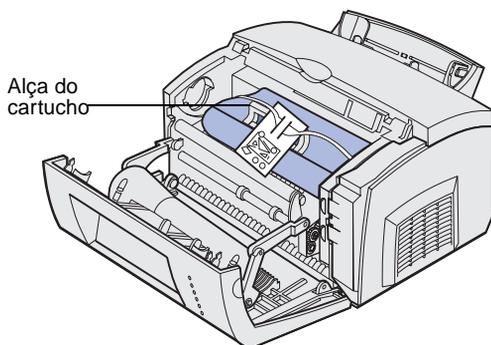
# Etapa 3: Instalar suprimentos de impressora

## Instalando o cartucho de impressão

### *Removendo a embalagem do cartucho de impressão*

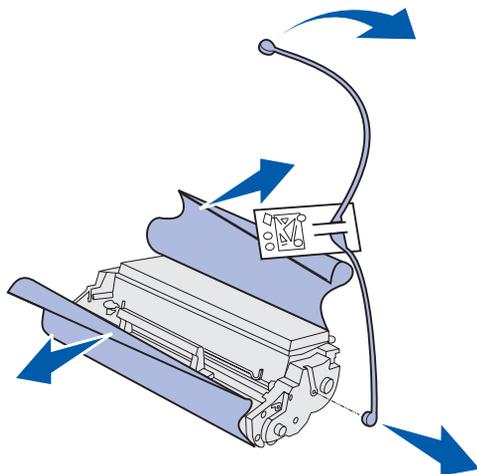


**1** Use a aba para puxar para baixo a tampa da impressora.



**2** Segure na alça do cartucho e puxe o cartucho de impressão direto para cima.

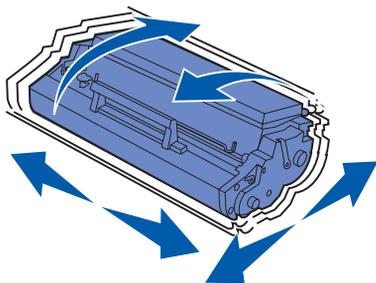
**3** Remova a embalagem protetora de espuma do cartucho de impressão.



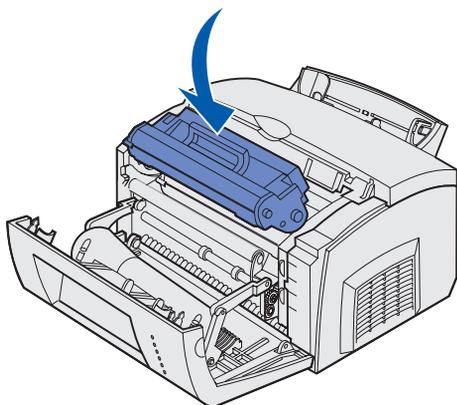
- 4 Retire o plástico fixado nas extremidades do cartucho de impressão.

Descarte o plástico, a espuma e o papel.

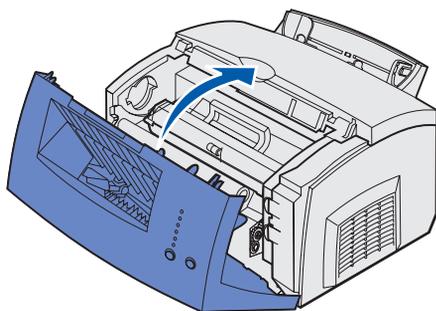
**Observação:** Não encoste no cilindro fotocondutor na parte inferior do cartucho de impressão.



- 5 Movimente o cartucho de um lado para outro para distribuir uniformemente o toner.



- 6** Insira o cartucho de impressão:
- a** Alinhe as setas coloridas dos dois lados do cartucho com as setas correspondentes na impressora.
  - b** Segurando o cartucho pela alça, incline-o para baixo e posicione-o entre as ranhuras do cartucho de impressão.
  - c** Pressione o cartucho até que esteja posicionado com firmeza.



- 7** Feche a tampa da impressora.

### Qual é a próxima etapa?

Tarefa	Vá para a página...
Instalar as placas de memória	<b>8</b>
Carregar papel	<b>14</b>

# Etapa 4: Instalar as placas de memória

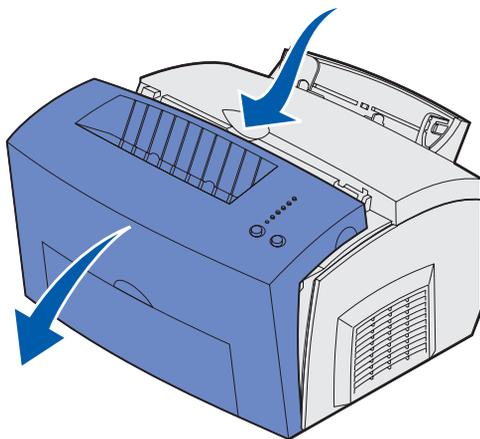
É possível personalizar a conectividade e a capacidade da memória da impressora adicionando placas adicionais.

**CUIDADO:** Se você estiver instalando as placas de memória depois de configurar a impressora, desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação antes de continuar.

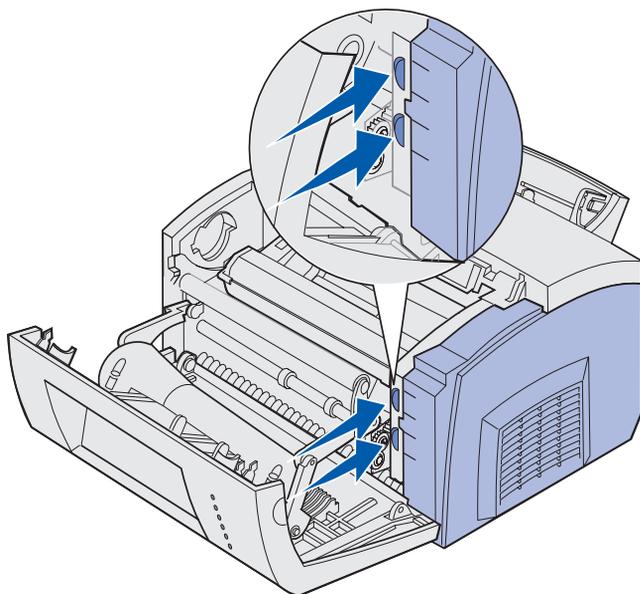
## Removendo a tampa lateral da impressora

Antes de instalar qualquer opcional de memória, é necessário remover a tampa lateral da impressora.

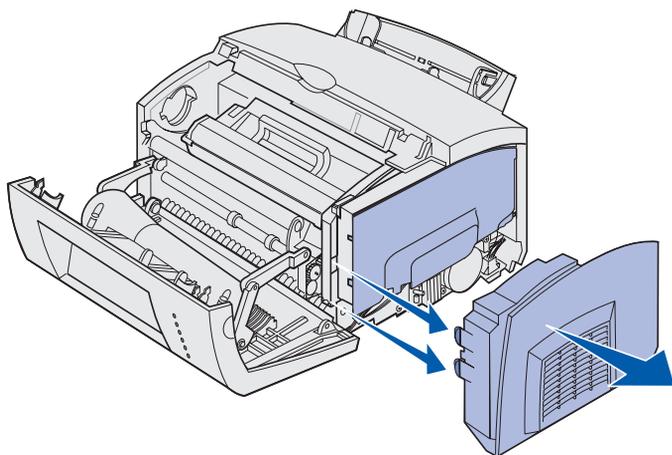
- 1 Abra a tampa frontal da impressora.



- 2** Empurre com firmeza as duas abas ovais conforme você puxa a tampa lateral.

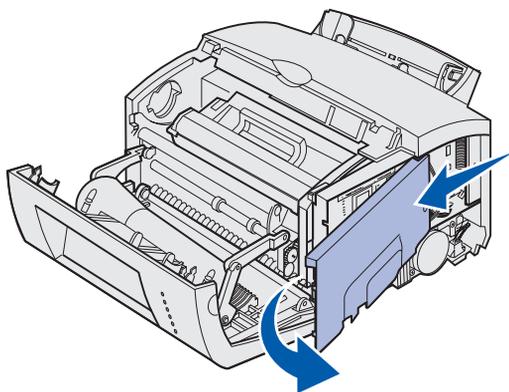
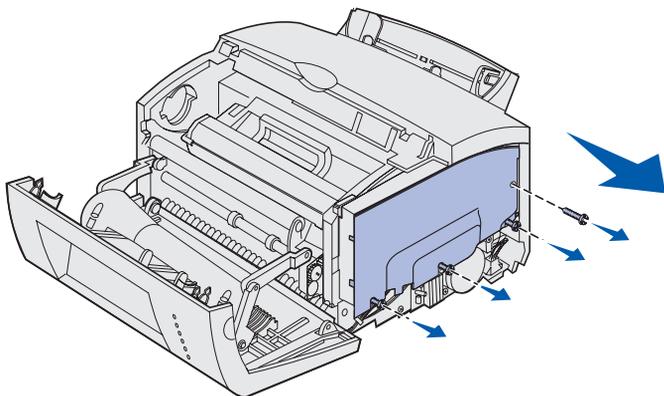


- 3** Remova cuidadosamente a tampa e deixe-a de lado.



*Instalar as placas de memória*

## Removendo a blindagem da placa de sistema



Utilize uma chave Phillips número 2 para remover a blindagem da placa de sistema.

- 1** Remova o parafuso superior e deixe-o de lado.
- 2** Solte os três parafusos inferiores, mas não os remova.

- 3** Remova a blindagem da placa do sistema, deslizando-a pelas ranhuras superior e inferior e deixe-a de lado.

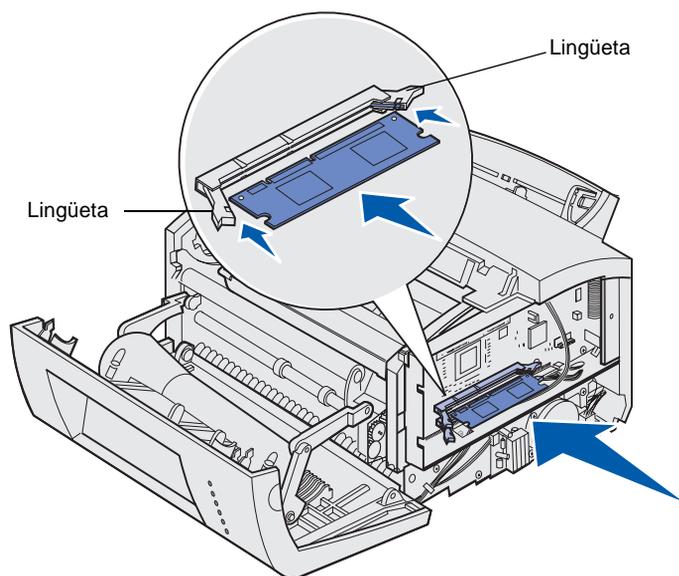
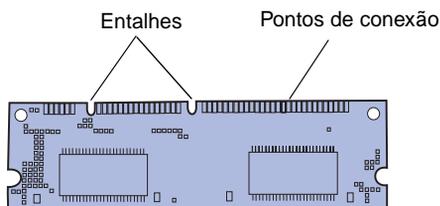
## Instalando uma placa de memória

Siga as instruções desta seção para instalar uma placa de memória ou numa Lexmark E323 ou Lexmark E323n, para instalar uma placa de memória flash.

A placa de sistema tem dois conectores opcionais para placas de memória. A placa pode ser instalada em qualquer um deles.

*Instalar as placas de memória*

**Aviso:** As placas de memória são facilmente danificadas pela eletricidade estática. Toque em algo de metal da impressora antes de tocar em uma placa de memória.



**1** Complete as etapas em “Removendo a blindagem da placa de sistema” na página 10.

**2** Desembale a placa de memória da impressora.

Evite tocar nos pontos de conexão ao longo da borda da placa. Guarde o material da embalagem.

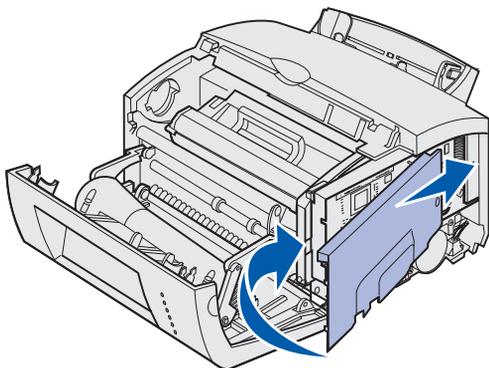
**3** Alinhe os entalhes na parte inferior da placa com os entalhes do conector.

**4** Coloque a placa entre as lingüetas de cada extremidade do conector e empurre-a firmemente para dentro do conector.

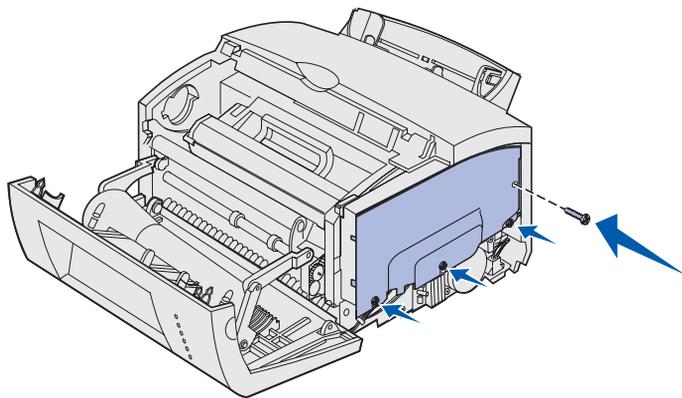
**5** Verifique se cada lingüeta se ajusta ao entalhe de cada extremidade da placa de memória.

**6** Reconecte a blindagem metálica e a tampa lateral. Consulte a página 12 para obter instruções.

## Reinstalando a blindagem da placa de sistema



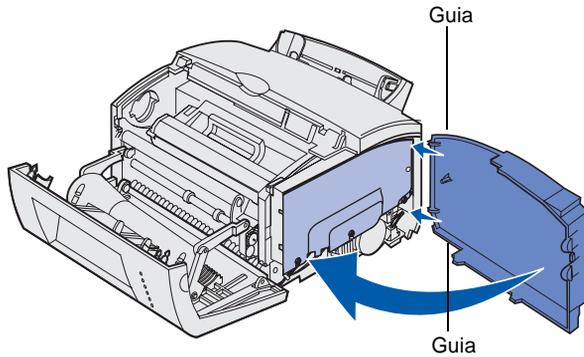
- 1** Alinhe a blindagem metálica entre as ranhuras superior e inferior e deslize-a totalmente para trás.



- 2** Aperte os três parafusos inferiores e recoloque o parafuso superior para manter a blindagem no lugar.

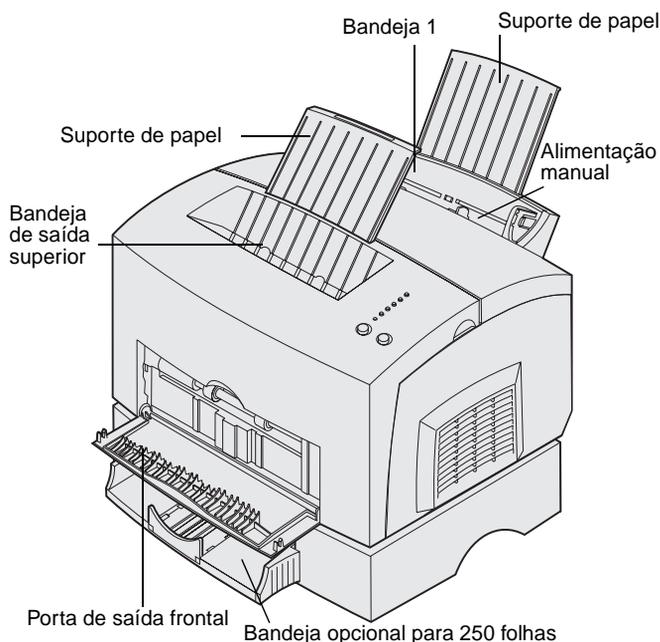
*Instalar as placas de memória*

## Recolocando a tampa lateral da impressora



- 1** Alinhe as guias superior e inferior aos slots correspondentes.
- 2** Assim que a tampa lateral for fechada, empurre as guias ovais firmemente para dentro dos slots.
- 3** Feche a tampa frontal da impressora.

# Etapa 5: Carregar papel



A sua impressora tem duas origens de papel padrão: bandeja 1, com capacidade para até 150 folhas de papel comum e alimentação manual de folhas avulsas. Utilize a bandeja 1 para a maioria dos trabalhos de impressão. Utilize a alimentação manual para colocar uma única página, transparência, envelope, etiqueta ou cartão.

Você pode aumentar a capacidade de papel de sua impressora com a bandeja opcional para 250 folhas.

Uma bandeja de saída da impressora tem capacidade para até 100 folhas. A porta de saída frontal de folhas avulsas fornece uma trajetória de papel direta para mídia especial, reduzindo enroscamentos e possíveis atolamentos de papel.

A tabela a seguir relaciona os números de página nos quais você pode localizar as instruções de carregamento de cada bandeja.

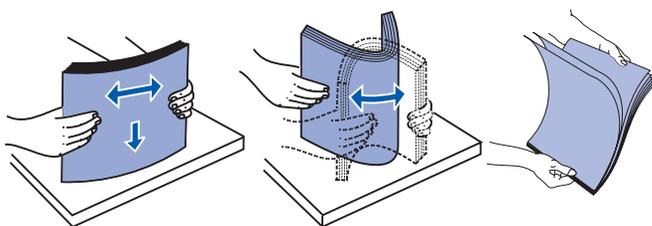
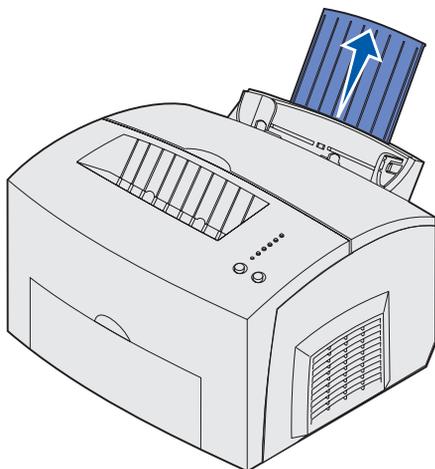
Origem	Capacidade (folhas)	Tamanhos de papel suportados	Tipos de papel suportados	Vá para a página...
Bandeja 1	150	A4, A5, B5, carta, ofício, executivo, ofício 2	Papel comum, transparências, etiquetas, cartões	<b>15</b>
Bandeja opcional para 250 folhas	250		Papel comum	<b>18</b>
Alimentação manual	1		Papel comum, transparências, envelopes, etiquetas, cartões	<b>21</b>

## Carregando a bandeja 1

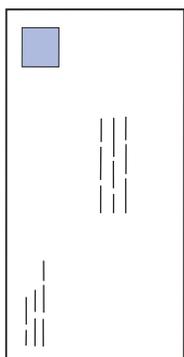
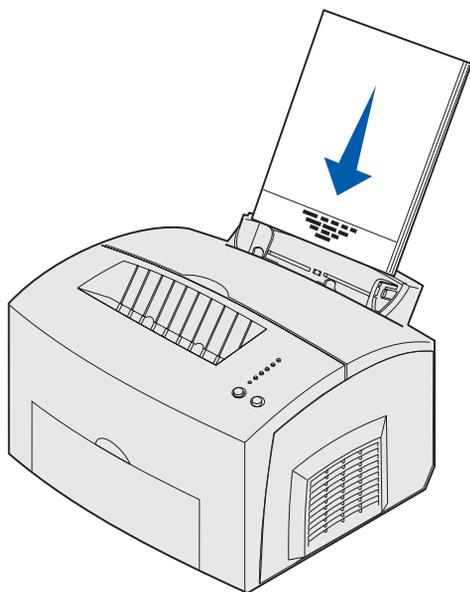
Utilize a bandeja 1, que fica atrás da alimentação manual, para carregar o papel e a mídia especial.

A bandeja 1 tem capacidade para até 150 folhas de papel, 10 folhas de transparências ou etiquetas, 10 envelopes, 10 envelopes, 10 folhas de cartão.

- 1 Estenda o suporte de papel traseiro até ouvir um *estalo*.



- 2 Flexione as folhas para frente e para trás para soltá-las, ventile-as nos quatro lados e flexione-as novamente.



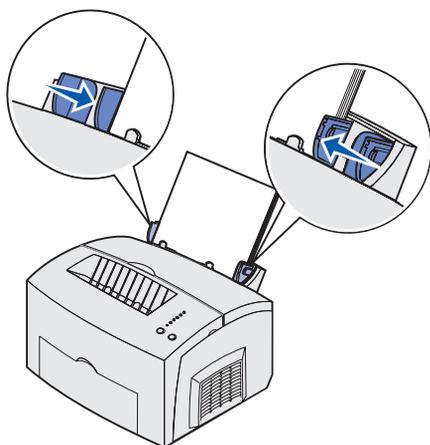
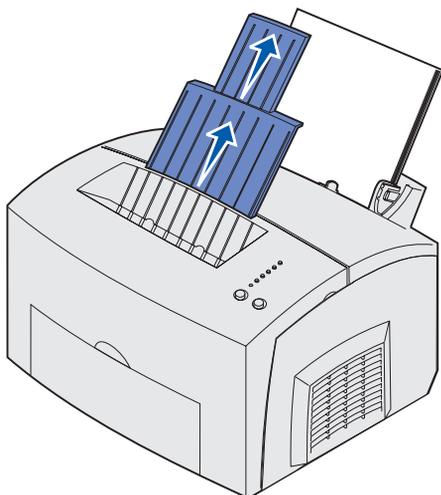
### 3 Se estiver carregando:

- papel timbrado, insira o papel com a parte superior da página apontando para baixo, em sua direção

- envelopes, insira-os verticalmente, com o lado da aba para baixo com a área do selo no canto superior esquerdo

Para reduzir os atolamentos de papel, não utilize envelopes que:

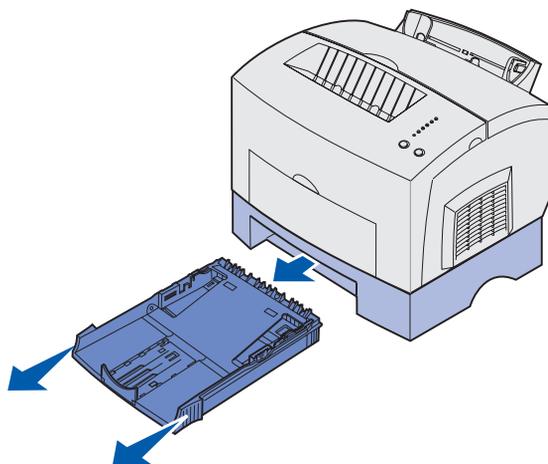
- Estejam excessivamente enrugados
- Estejam colados
- Estejam danificados de alguma forma
- Contenham aberturas, buracos, perfurações, recortes ou relevos
- Usem fechos metálicos, fechos de barbantes ou dobradiças de metal
- Já tenham selos postais colados
- Tenham algum adesivo exposto quando a aba se encontra na posição selada



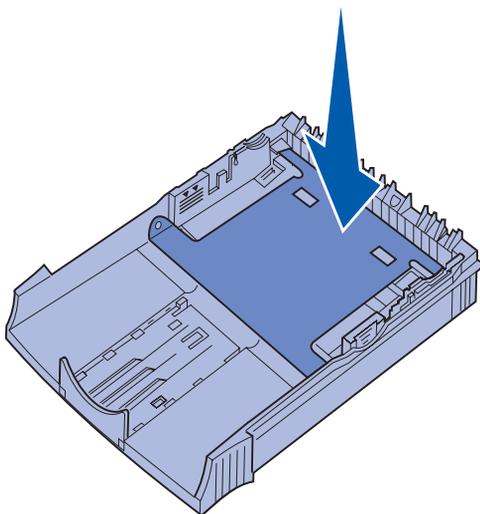
**Observação:** Se você carregar qualquer mídia de impressão diferente de papel comum Carta ou A4 nas bandejas 1 ou 2, verifique se as configurações de Tipo de papel e o Tamanho de papel para essa bandeja foram alteradas. Consulte o CD de publicações para obter mais detalhes.

- 4 Estenda o suporte de papel frontal na bandeja de saída superior até ouvir um *estalo*.
- 5 Se você estiver imprimindo em um papel de tamanho ofício, estenda completamente o suporte de papel frontal.
- 6 Se você estiver imprimindo na mídia especial, abra a porta de saída frontal para uma trajetória de papel direta.
- 7 Deslize as guias de papel em direção às bordas do papel ou envelopes.
- 8 Selecione o tamanho e o tipo de papel no seu software aplicativo.
- 9 Selecione o número de cópias de seu software aplicativo ou do driver de impressora, se você estiver imprimindo múltiplas cópias.
- 10 Inicie o seu trabalho de impressão.

## Carregando a bandeja opcional para 250 folhas



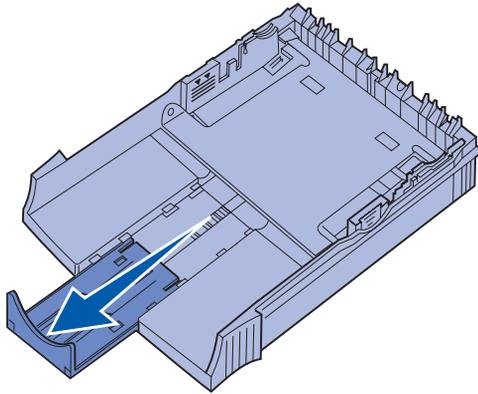
- 1 Segure as presilhas dos dois lados da bandeja e puxe-a completamente da impressora.



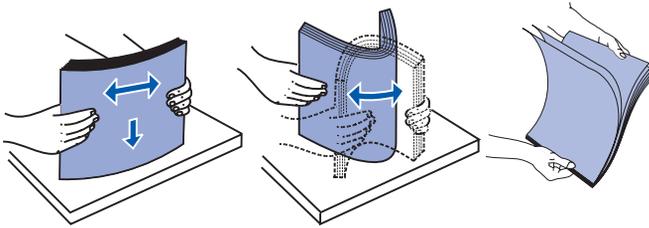
- 2 Verifique se a placa metálica está pressionada antes de inserir a bandeja na impressora.

Após a inserção da bandeja, as molas da placa metálica recuam para que o papel possa ser alimentado na impressora.

- 3** Se estiver carregando papel de tamanho A4 ou ofício, estenda o suporte de papel para a frente da bandeja.

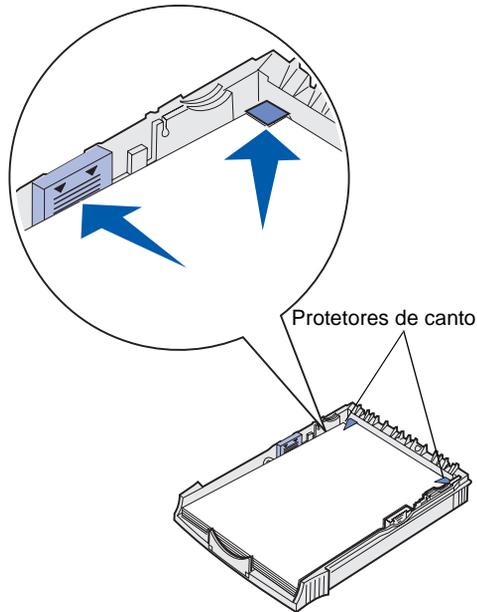


- 4** Flexione as folhas para frente e para trás para soltá-las, ventile-as nos quatro lados e flexione-as novamente.



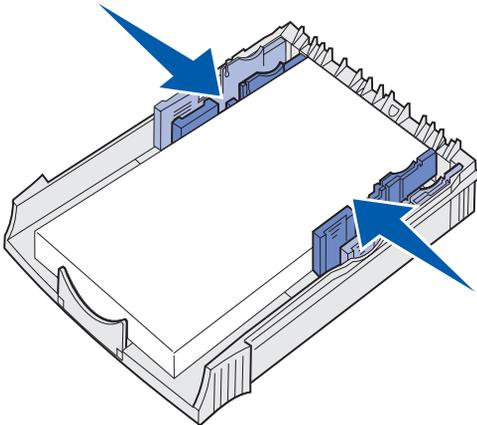
- 5** Se estiver carregando timbrado, insira-o voltado para baixo com o início da página entrando primeiro na impressora.

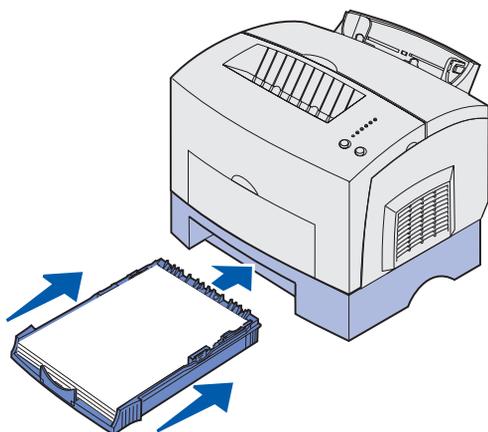
- 6 Verifique se o papel está sob os protetores de canto e deitado horizontalmente na bandeja.



**Observação:** Quando você carregar a bandeja, não ultrapasse a altura máxima da pilha de papel indicada pela etiqueta na bandeja. Se a bandeja ficar sobrecarregada, pode ocorrer um atolamento de papel.

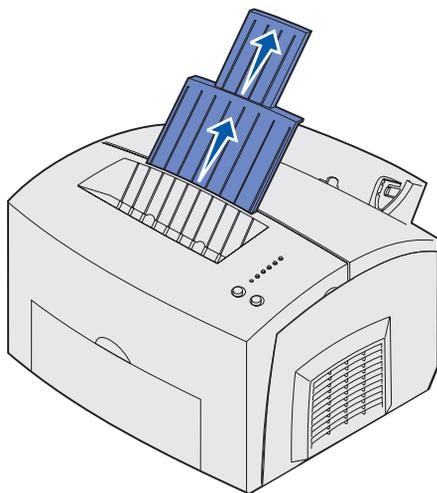
- 7 Deslize o nivelamento das guias de papel contra as bordas do papel.





- 8** Reinstale a bandeja e verifique se ela está totalmente pressionada para dentro.
- 9** Selecione o tamanho e o tipo de papel no seu software aplicativo.
- 10** Inicie o seu trabalho de impressão.

## Carregando o alimentador manual



Utilize a alimentação manual para colocar mídia, uma folha de cada vez, na sua impressora.

Se você tiver problemas ao colocar envelopes ou cartões na bandeja 1, experimente imprimi-los um por vez na alimentação manual.

- 1** Estenda o suporte de papel frontal na bandeja de saída superior até ouvir um *estalo*.
- 2** Se você estiver carregando com papel ofício, estenda o suporte de papel frontal totalmente para cima.
- 3** Abra a porta de saída frontal se você estiver imprimindo em mídia especial.
- 4** Se estiver carregando:
  - papel timbrado, insira uma folha de papel timbrado com a parte superior da página apontando para baixo, em sua direção
  - cartões, insira um cartão ou uma folha verticalmente

- envelopes, insira um envelope verticalmente, com o lado da aba para baixo com a área do selo no canto superior esquerdo

Para reduzir os atolamentos de papel, não utilize envelopes que:

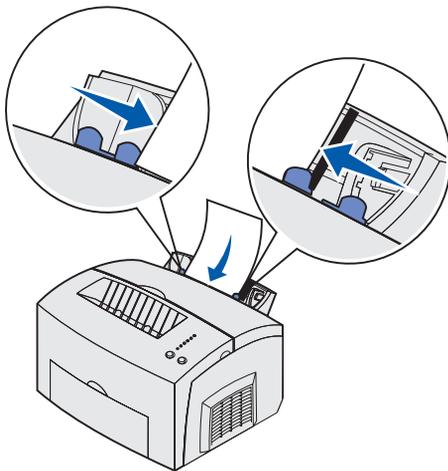
- Estejam excessivamente enrugados
- Estejam colados
- Estejam danificados de alguma forma
- Contenham aberturas, buracos, perfurações, recortes ou relevos
- Usem fechos metálicos, fechos de barbantes ou dobradiças de metal
- Já tenham selos postais colados
- Tenham algum adesivo exposto quando a aba se encontra na posição selada

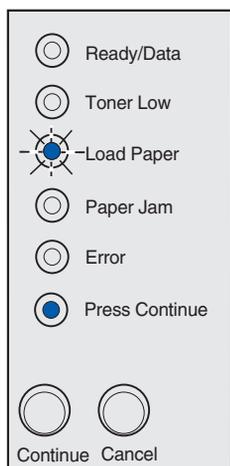
**5** Deslize o nivelamento das guias de papel em direção às bordas do papel ou envelope.

**6** Selecione o tamanho e o tipo de papel no seu software aplicativo.

**7** Inicie o seu trabalho de impressão.

**8** Pressione e solte o botão **Continuar** para iniciar a impressão.





**9** Quando a luz Carregar papel e a luz Pressionar Continuar acenderem, coloque outra parte da mídia no alimentador manual.

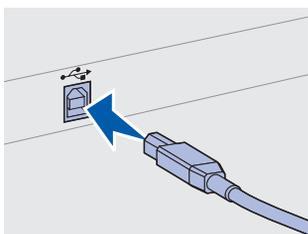
**10** Pressione e solte o botão **Continuar** para imprimir outra página.

# Etapa 6: Conectar os cabos

**CUIDADO:** Não conecte nem desconecte uma porta de comunicação, uma teleporta nem qualquer outro conector durante uma tempestade.

## Conectando um cabo local

### *cabo USB*



Verifique se o símbolo USB do cabo corresponde ao símbolo USB da impressora.

A impressora pode ser conectada a uma rede ou diretamente a um computador para executar impressões localmente.

A impressora pode ser conectada localmente utilizando um cabo USB ou um cabo paralelo.

Na maioria dos modelos, a porta USB é a porta padrão.

Os sistemas operacionais Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP suportam conexões USB. Alguns computadores com UNIX, Linux e Macintosh também suportam conexões USB. Consulte a documentação do sistema operacional de seu computador para saber se seu sistema suporta conexões USB.

Para conectar a impressora ao computador:

- 1** Conecte a impressora ao computador utilizando um cabo USB ou um cabo paralelo.

Uma porta USB exige um cabo USB, como a peça número 12A2405 (2 m [6,5 pés]) da Lexmark. Verifique se o símbolo USB do cabo corresponde ao símbolo USB da impressora.

- 2** Conecte uma das extremidades do cabo de alimentação ao soquete na parte posterior da impressora e a outra extremidade em uma tomada devidamente aterrada.
- 3** Ligue a impressora.

Depois que a impressora conclui os testes internos, a mensagem **Pronta** indica que ela está pronta para receber os trabalhos.

Se aparecer outra mensagem diferente de **Pronta** no visor, consulte o CD de publicações para obter instruções sobre como apagar a mensagem. Clique em **Imprimindo** e em **Entendendo as mensagens da impressora**.

- 4 Ligue o computador e todos os periféricos.
- 5 Consulte “Instalar drivers para impressão local” na página 27.

## Cabo paralelo

Uma porta paralela exige um cabo paralelo compatível com IEEE-1284, como a peça número 1329605 (3 m [10 pés]) ou 1427498 (6 m [20 pés]) da Lexmark.

## Conectando um cabo de rede

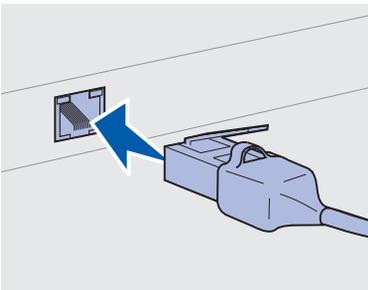
A impressora Lexmark E323n pode ser conectada a uma rede utilizando os cabos de rede padrão.

## Cabo Ethernet

Uma porta 10BaseT/100BaseTx Fast Ethernet é padrão em modelo de rede.

Para conectar a impressora à rede:

- 1 Verifique se a impressora está desligada e desconectada.
- 2 Conecte uma das extremidades do cabo de rede padrão a uma derivação ou hub de LAN e a outra extremidade a uma porta Ethernet na parte posterior da impressora. A impressora se ajusta automaticamente à velocidade da rede.
- 3 Conecte uma das extremidades do cabo de alimentação ao soquete na parte posterior da impressora e a outra extremidade em uma tomada devidamente aterrada.
- 4 Ligue a impressora.



Utilize o cabo de Categoria 5 com um conector RJ-45 para a porta de rede padrão.

Depois que a impressora conclui os testes internos, a mensagem **Pronta** indica que ela está pronta para receber os trabalhos.

**Observação:** Se aparecer outra mensagem diferente de **Pronta** no visor, consulte o CD de publicações para obter instruções sobre como apagar a mensagem. Procure pelas informações sobre como entender as mensagens da impressora.

- 5** Ligue o computador e todos os periféricos.
- 6** Continue em “Verificar a configuração da impressora” na página 35.

# Etapa 7: Instalar drivers para impressão local

**Observação:** Para sistemas operacionais Windows, você pode utilizar o assistente de hardware e o CD de drivers para instalar os drivers de impressora. Inicie o CD e siga as instruções para instalar o software de impressora.

Uma impressora local é aquela impressora que está conectada ao computador utilizando um cabo USB ou paralelo. *Se sua impressora estiver conectada a uma rede em vez de um computador, ignore esta etapa e vá para a Etapa 8: “Verificar a configuração da impressora” na página 35.*

Um driver de impressora é o software que permite que seu computador estabeleça comunicação com sua impressora. O procedimento para instalar os drivers depende do sistema operacional que está sendo utilizado.

Selecione o sistema operacional e o cabo de acordo com a tabela a seguir para obter instruções sobre a instalação do driver.

Sistema operacional	Cabo	Vá para a página...
Windows XP	USB* ou Paralelo	<b>28</b>
Windows 2000	USB* ou Paralelo	<b>29</b>
Windows Me	USB* ou Paralelo	<b>29</b>
Windows 98	USB* ou Paralelo	<b>30</b>
Windows NT 4.x	Somente Paralelo	<b>31</b>
Windows 95	Somente Paralelo	<b>31</b>
Macintosh	Somente USB	<b>32</b>
UNIX/Linux	USB	<b>34</b>

\*Se você conectar um cabo de impressora USB enquanto a impressora e o computador estiverem ligados, o assistente de hardware do Windows será iniciado imediatamente. Localize as instruções de acordo com seu sistema operacional e utilize-as para responder as telas do plug and play.

# Windows

## Antes de instalar

**Observação:** A instalação de um driver personalizado substituirá o driver de sistema. Um objeto separado da impressora será criado e aparecerá na pasta Impressoras.

## Utilizando o Windows XP com um cabo USB ou paralelo

**Observação:** As versões comerciais do Windows XP exigem acesso administrativo para instalar os drivers de impressora no computador.

Além das seguintes instruções de instalação de driver, pode ser que você tenha que consultar a documentação que vem com o computador e com o software Windows.

Algumas versões do software Windows já podem incluir um driver de impressora de sistema, portanto, a instalação em versões posteriores do Windows será automática. Os drivers de sistema funcionam bem com trabalhos de impressão simples, mas eles contêm menos funções avançadas que nosso driver personalizado.

Para obter todos os recursos do driver personalizado, instale o driver de impressora personalizado utilizando o CD de drivers que vem com a impressora.

Os drivers também estão disponíveis em pacotes de software que podem ser obtidos por download no site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Quando a tela Assistente para novo hardware encontrado aparecer:

- 1** Insira o CD de drivers. Se o CD iniciar-se automaticamente, saia do CD. Clique em **Avançar**.
- 2** Navegue até o local do driver de impressora no CD de drivers e clique em **Avançar**.  
`D:\drivers\win_2000\`
- 3** Desconsidere as próximas duas mensagens e clique em **Continuar mesmo assim**. Sua impressora foi completamente testada e é compatível com o Windows XP. O assistente copia todos os arquivos necessários e instala o driver de impressora.
- 4** Clique em **Concluir** quando o software estiver instalado.
- 5** Imprima uma página de teste para verificar a configuração da impressora.
  - a** Clique em **Iniciar** ▶ **Configurações** ▶ **Impressoras**.
  - b** Selecione a impressora que você acabou de criar.
  - c** Clique em **Arquivo** ▶ **Propriedades**.
  - d** Clique em **Imprimir página de teste**. Quando uma página de teste tiver sido impressa com sucesso, a configuração de impressora estará completa.

## Utilizando o Windows 2000 com um cabo USB ou paralelo

**Observação:** É preciso ter acesso administrativo para instalar os drivers de impressora no computador.

Quando a tela Assistente para novo hardware encontrado aparecer:

- 1** Insira o CD de drivers. Se o CD iniciar-se automaticamente, saia do CD. Clique em **Avançar**.
- 2** Selecione **Procurar pelo driver mais adequado** e clique em **Avançar**.
- 3** Selecione *somente* **Especificar um local** e clique em **Avançar**.
- 4** Vá até o local do driver de impressora no CD de drivers.  
`D:\Drivers\Win_2000\`
- 5** Clique em **Abrir** e em **OK**.
- 6** Clique em **Avançar** para instalar o driver que está sendo exibido. *Desconsidere a mensagem que informa que o driver não está assinado digitalmente.*
- 7** Clique em **Concluir** quando o software estiver instalado.
- 8** Imprima uma página de teste para verificar a configuração da impressora.
  - a** Clique em **Iniciar** ▶ **Configurações** ▶ **Impressoras**.
  - b** Selecione a impressora que você acabou de criar.
  - c** Clique em **Arquivo** ▶ **Propriedades**.
  - d** Clique em **Imprimir página de teste**. Quando uma página de teste tiver sido impressa com sucesso, a configuração de impressora estará completa.

## Utilizando o Windows Me com um cabo USB ou paralelo

### Observação:

Dependendo do software e das impressoras já instaladas no computador, a tela exibida pode ser diferente dessas instruções..

Você deve instalar tanto um driver de porta USB quanto um driver de impressora personalizado com funções avançadas.

Quando a tela Assistente para novo hardware encontrado aparecer:

- 1** Insira o CD de drivers . Se o CD iniciar-se automaticamente, saia do CD. Clique em **Avançar**.
- 2** Selecione **Procurar automaticamente pelo melhor driver (recomendado)** e clique em **Avançar**. O assistente procura por um driver da porta USB. O nome dele é semelhante ao nome da impressora.
- 3** Depois que o driver da porta USB for localizado, clique em **Concluir**.

- 4 Selecione **Procurar automaticamente pelo melhor driver (recomendado)** e clique em **Avançar**. Agora, o assistente procura pelo driver de impressora.
- 5 Selecione a impressora e o driver na lista e clique em **OK**. Verifique se você selecionou o driver no idioma correto em que ele será utilizado.  
  
D:\Drivers\WIN\_9X\<IDIOMA>
- 6 Depois que o driver de impressora estiver instalado, clique em **Concluir**.
- 7 Utilize o nome da impressora padrão ou digite um nome exclusivo para a impressora e clique em **Avançar**.
- 8 Clique em **Sim (recomendado)** e depois clique em **Concluir** para imprimir uma página de teste.
- 9 Depois que a página de teste for impressa, clique em **Sim** para fechar a janela.
- 10 Clique em **Concluir** para concluir a instalação e fechar o assistente. Agora você já pode imprimir.

### **Utilizando o Windows 98 com um cabo USB ou paralelo**

**Observação:** Dependend o do software e das impressoras já instaladas no computador, a tela exibida pode ser diferente dessas instruções.

Você deve instalar tanto um driver de porta USB quanto um driver de impressora personalizado com funções avançadas.

Quando a tela Assistente para adicionar novo hardware aparecer:

- 1 Insira o CD de drivers e clique em **Avançar**. Se o CD iniciar-se automaticamente, saia do CD.
- 2 Selecione **Procurar pelo melhor driver para meu dispositivo (recomendado)** e clique em **Avançar**.
- 3 Selecione *somente* **Unidade de CD-ROM** e depois clique em **Avançar**.
- 4 Depois que o assistente localizar o driver da porta USB, clique em **Concluir**.
- 5 Selecione para instalar o **driver atualizado (recomendado)** e clique em **Avançar**.
- 6 Selecione **Especificar um local** e navegue até o local do driver de impressora no CD de drivers ; a seguir, clique em **OK**.

D:\Drivers\WIN\_9X\<idioma>

- 7** Selecione para instalar o **driver atualizado (recomendado)** e clique em **Avançar**.
- 8** Depois que o driver de impressora estiver instalado, clique em **Concluir**.
- 9** Utilize o nome da impressora padrão ou digite um nome exclusivo para a impressora e clique em **Avançar**.
- 10** Clique em **Sim** para imprimir uma página de teste e depois clique em **Concluir**. Todos os arquivos necessários são instalados no computador.
- 11** Depois que a página de teste for impressa, clique em **Sim** para fechar a janela de mensagem.
- 12** Clique em **Concluir** para concluir a instalação. Agora você já pode imprimir.

### ***Utilizando o Windows NT com um cabo paralelo***

**Observação:** O suporte para USB não está disponível para os sistemas operacionais Windows NT.

**Observação:** É preciso ter acesso administrativo para instalar os drivers de impressora no computador.

O modo mais fácil de instalar um driver é utilizar o CD de drivers que vem com a impressora.

- 1** Insira o CD de drivers. Se o CD iniciar-se automaticamente, saia do CD. Clique em **Avançar**.
- 2** Clique em **Instalar software de impressora**.
- 3** Clique em **Concordo** para aceitar o contrato de licença.
- 4** Selecione **Impressora local** e clique em **Avançar**.
- 5** Verifique se a impressora e a porta corretas estão na lista e clique em **OK**. Agora você já pode imprimir.

### ***Utilizando o Windows 95 com um cabo paralelo***

Quando a tela do Assistente para atualização do driver de dispositivo aparecer:

- 1** Insira o CD de drivers. Se o CD iniciar-se automaticamente, saia do CD.

*Se um driver compatível com o sistema for localizado em seu sistema operacional, o Assistente o instalará.*

*Se nenhum driver compatível com o sistema for localizado em seu sistema operacional, clique em **Outros locais**.*

**Observação:** O suporte para USB não está disponível para os sistemas operacionais Windows 95.

- 2** Navegue até o local do driver de impressora no CD de drivers e clique em **OK**.  
`D:\drivers\win_9x\english`
- 3** Clique em **Concluir**. A tela Assistente para adicionar impressora aparece.
- 4** Utilize o nome da impressora padrão ou digite um nome exclusivo para a impressora e clique em **Avançar**.
- 5** Clique em **Sim** para imprimir uma página de teste.
- 6** Clique em **Concluir**. Uma página de teste é enviada para a impressora assim que os arquivos do driver forem copiados para o computador. Agora você já pode imprimir.

## Macintosh

O Macintosh OS 8.6 ou superior é necessário para a impressão com USB. Para imprimir localmente a partir de uma impressora conectada via USB, é preciso criar um ícone da impressora na área de trabalho (Macintosh 8.6–9.x) ou criar uma fila no Print Center (Macintosh OS X).

### ***Criando um ícone da impressora na área de trabalho (Macintosh 8.6–9.x)***

**Observação:** Um arquivo PPD fornece informações detalhadas sobre as capacidades de uma impressora em um computador Macintosh.

- 1** Instale um arquivo PPD (PostScript Printer Description, Descrição de impressora PostScript) personalizado em seu computador.
  - a** Insira o CD de drivers.
  - b** Clique duas vezes em **Clássico** e, a seguir, clique duas vezes no pacote instalador da impressora.
  - c** Escolha o idioma que deseja utilizar e clique em **OK**.
  - d** Leia o contrato de licença e depois clique em **Aceito**.
  - e** Clique em **Continuar** depois de terminar a leitura do arquivo Leiamé.
  - f** Escolha um tipo de papel padrão.
  - g** Na tela Instalação fácil, clique em **Instalar**. Todos os arquivos necessários são instalados no computador.
  - h** Clique em **Sair** quando a instalação estiver concluída.

**Observação:** Um PPD para a impressora também está disponível em um pacote de softwares que pode ser obtido por download no site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

## ***Criando uma fila no Print Center (Centro de impressão) (Macintosh OS X)***

**Observação:** Um arquivo PPD fornece informações detalhadas sobre as capacidades de uma impressora em um computador Macintosh.

- 2** Siga um dos procedimentos a seguir:
    - Macintosh 8.6–9.0:* Abra o **Apple LaserWriter**.
    - Macintosh 9.1–9.x:* Abra **Applications** e depois **Utilities**.
  - 3** Clique duas vezes em **Desktop Printer Utility**.
  - 4** Selecione **Printer (USB)** e, a seguir, clique em **OK**.
  - 5** Na seção USB Printer Selection, clique em **Change**.
    - Se a impressora não aparecer na lista USB Printer Selection, verifique se o cabo USB está conectado corretamente e se a impressora está ligada.*
  - 6** Selecione o nome da impressora e clique em **OK**. A impressora aparecerá na janela original Printer (USB).
  - 7** Na seção PostScript Printer Description (PPD) File, clique em **Auto Setup**. Verifique se o PPD da impressora corresponde à sua impressora.
  - 8** Clique em **Create** e, a seguir, clique em **Save**.
  - 9** Especifique um nome para a impressora e clique em **Save**. Agora sua impressora está salva na área de trabalho.
- 1** Instale um arquivo PPD (PostScript Printer Description, Descrição de impressora PostScript) personalizado em seu computador.
    - a** Insira o CD de drivers.
    - b** Clique duas vezes em **Mac OS X** e, a seguir, clique duas vezes no pacote instalador da impressora.
    - c** Na tela Authorization, selecione **Click the lock to make changes**.
    - d** Digite sua senha e clique em **OK**.

- e** Depois de visualizar e ler o arquivo Leiamе, clique em **Continuar** na tela Welcome.
  - f** Clique em **Concordo** para aceitar o contrato de licença.
  - g** Selecione um destino e clique em **Continuar**.
  - h** Na tela Instalação fácil, clique em **Instalar**. Todos os arquivos necessários são instalados no computador.
  - i** Clique em **Fechar** quando a instalação estiver concluída.
- 2** Abra o Finder, clique em **Applications** e em **Utilities**.
  - 3** Clique duas vezes em **Print Center**.
  - 4** Siga um dos procedimentos a seguir:

**Observação:** Um PPD para a impressora também está disponível em um pacote de softwares que pode ser obtido por download no site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

*Se a sua impressora conectada com um cabo USB aparecer na lista de impressoras, você poderá sair do Print Center. Uma fila foi criada para sua impressora.*

*Se a impressora conectada com um cabo USB não aparecer na lista de impressoras, verifique se o cabo USB está conectado corretamente e se a impressora está ligada. Depois que a impressora aparecer na lista de impressoras, saia do Print Center.*

## UNIX/Linux

A impressora suporta impressão local em muitas plataformas UNIX e Linux, como Sun Solaris e Red Hat.

Os pacotes Sun Solaris e Linux estão disponíveis no CD de drivers e no site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com). O *Guia do usuário* de cada pacote fornece instruções detalhadas sobre a instalação e a utilização das impressoras Lexmark em ambientes UNIX e Linux.

Todos os pacotes de drivers de impressora suportam impressão local utilizando uma conexão paralela. O pacote de drivers da Sun Solaris suporta conexões USB para aplicativos Sun Ray e estações de trabalho Sun.

Visite o site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para obter uma lista completa das plataformas UNIX e Linux suportadas.

# Etapa 8: Verificar a configuração da impressora

## Ligando a impressora

- 1 Conecte uma das extremidades do cabo da impressora ao conector do cabo da alimentação na parte posterior da impressora e a outra extremidade em uma tomada devidamente aterrada.
- 2 Ligue a impressora.

Todas as luzes indicadoras se alternam (todas as luzes piscam, começando pela primeira e, depois, se alternam novamente).

## Imprimindo páginas de configuração

Imprima a página Configurações do menu para obter uma lista das configurações atuais da impressora. Se você tiver uma impressora Lexmark E323n, uma página de configurações do menu e uma página de configuração serão impressas, relacionando o endereço IP e outras configurações da rede.

- 1 Pressione e solte o botão **Continuar** para imprimir outras páginas.
- 2 Na página Configurações do menu:
  - Verifique se os opcionais instalados estão corretamente relacionados em “Recursos instalados”.  
Se algum opcional não estiver na lista da página Configurações do menu, desligue a impressora, desconecte o cabo de alimentação e reinstale o opcional.
  - Verifique se a quantidade de memória instalada está corretamente relacionada em “Informações da impressora”. Verifique se as bandejas de papel estão configuradas de acordo com os tamanhos e tipos de papel carregados.

- 3** Na página Configuração de rede, confirme se o status está definido como “Conectado”.

Se o status estiver definido como “Não conectado”, pode ser que o ponto de rede não esteja ativado ou que o cabo de rede não esteja funcionando corretamente. Consulte o técnico de suporte da rede para obter uma solução e, a seguir, imprima outra página de Configuração de rede para verificar se a impressora está conectada à rede.

Salve a página de configuração da rede para utilizá-la mais tarde.

### Qual é a próxima etapa?

Tarefa	Vá para a página...
Configurar para TCP/IP	<b>37</b>
Distribuir informações aos usuários	<b>42</b>

# Etapa 9: Configurar para TCP/IP

## Atribuindo um endereço IP para a impressora

Se tiver um TCP/IP disponível na rede, recomendamos que você atribua um endereço IP para a impressora.

*Se a rede estiver utilizando um DHCP, um endereço IP será atribuído automaticamente depois que o cabo de rede for conectado à impressora.*

- 1** Procure pelo endereço sob o título "TCP/IP" na página Configuração de rede que você imprimiu em "Imprimindo páginas de configuração" na página 35.
- 2** Consulte "Verificando as configurações IP" na página 38 e comece com a etapa 2.

*Se sua rede não estiver utilizando o DHCP, será preciso atribuir manualmente um endereço IP para a impressora.*

Uma das formas mais fáceis é utilizar o Utilitário de configuração TCP/IP do servidor de impressão no CD de drivers. Inicie o CD, clique em **Visualizar documentação ▶ Instalar impressora de rede**. Procure pelas informações sobre como utilizar o Utilitário de configuração TCP/IP do servidor de impressão.

Para utilizar esse utilitário, é preciso conhecer o endereço físico de 12 dígitos da impressora ou o *UAA (Universally Administered Address)*. Procure pela entrada do UAA na página Configuração de rede impressa anteriormente. Você pode utilizar tanto a forma MSB quanto a canônica do UAA.

## Verificando as configurações IP

**Observação:** Em computadores com Windows, clique em Iniciar ▶ Programas ▶ Prompt de comando (ou Acessórios ▶ Prompt de comando se estiver utilizando o Windows 2000).

- 1 Imprima outra página Configuração de rede. Procure sob o título "TCP/IP" e verifique se o endereço IP, a máscara de rede e o gateway estão conforme o esperado.

Consulte "Imprimindo páginas de configuração" na página 35 se precisar de ajuda.

- 2 Execute um comando Ping para a impressora e verifique se ela responde. Por exemplo, no prompt de comando em um computador da rede, digite "ping" seguido pelo novo endereço IP da impressora (como, 192.168.0.11):

```
ping xxx.xxx.x.xx
```

Se a impressora estiver ativada na rede, você receberá uma resposta.

# Etapa 10: Instalar drivers para impressão de rede

Depois de atribuir e verificar as configurações TCP/IP, você poderá instalar os drivers de impressora em cada computador da rede.

## Windows

Em ambientes Windows, as impressoras de rede podem ser configuradas para a impressão direta ou compartilhada.

- *Impressão direta* significa que a impressora é conectada diretamente à rede utilizando uma conexão LAN disponível ou uma porta ou um hub abertos. Neste tipo de impressão de rede, os drivers de impressora geralmente são instalados em cada um dos computadores da rede.
- Uma *impressora compartilhada* é conectada localmente a um dos computadores na rede utilizando um cabo de impressora local, como o USB. A impressora é instalada no computador da rede que está conectado à impressora. Durante a instalação do driver, a impressora é configurada para ser “compartilhada”, assim, todos os outros computadores da rede podem executar suas impressões utilizando essa impressora.

Para obter mais informações sobre cada um desses métodos de impressão em rede, consulte o CD de drivers que vem com a impressora.

## **Criando portas e instalando drivers**

**Observação:** Utilizar um driver de impressora e uma porta de rede personalizados proporciona funcionalidade avançada, como alertas de status da impressora.

*Leia as instruções detalhadas no CD de drivers.* Clique em **Visualizar documentação** e procure pelas informações sobre a instalação de impressora de rede de acordo com o seu ambiente Windows específico.

*Se você optar por instalar sem utilizar as instruções do CD de drivers,* será necessário ter um conhecimento básico de impressão de redes TCP/IP, de instalação de drivers de impressora e do processo envolvido na criação de novas portas de rede.

## Portas de impressora de rede suportadas

- Porta IP da Microsoft (Windows NT 4.0, Windows 2000 e Windows XP)
- Porta de rede Lexmark (Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 e Windows XP)

## Drivers de impressora suportados

- Driver de impressora do sistema Windows
- Driver personalizado de impressora Lexmark

Os drivers de sistema são integrados em sistemas operacionais Windows. Os drivers personalizados estão disponíveis no CD de drivers.

Os drivers personalizados e de sistema atualizados estão disponíveis no site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

## Macintosh

**Observação:** Um arquivo PPD (PostScript Printer Description, Descrição de impressora PostScript) fornece informações detalhadas sobre as capacidades de uma impressora em computadores UNIX ou Macintosh.

Para imprimir em uma impressora de rede, cada usuário da rede Macintosh deve desenvolver as seguintes tarefas nesse computador:

- Instalar um arquivo PPD personalizado.  
Um PPD personalizado pode ser encontrado no CD de drivers que vem com a impressora.  
Um PPD para a impressora também está disponível em um pacote de softwares que pode ser obtido por download no site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).
- Crie um ícone da impressora na mesa de trabalho (Mac OS 8.6–9.x) ou uma fila no Print Center (Mac OS X).

As instruções detalhadas para essas tarefas encontram-se na documentação on-line que vem no CD de drivers.

## UNIX/Linux

**Observação:** Os pacotes Sun Solaris e Linux estão disponíveis no CD de drivers e no site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

A impressora suporta muitas plataformas UNIX e Linux, como Sun Solaris e Red Hat. Visite o site da Lexmark na Web em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para obter uma lista completa das plataformas UNIX e Linux suportadas.

A Lexmark fornece um pacote de drivers de impressora para cada plataforma UNIX e Linux suportada. O *Guia do usuário* de cada pacote fornece instruções detalhadas sobre a instalação e a utilização das impressoras Lexmark em ambientes UNIX e Linux.

Você pode fazer o download desses pacotes no site da Lexmark na Web. Também é possível localizar o pacote de drivers necessário no CD de drivers.

## NetWare

A impressora suporta ambientes de rede NetWare.

Para obter as informações mais recentes sobre como instalar uma impressora de rede em um ambiente NetWare, inicie o CD de drivers e clique em **Visualizar documentação**. Procure pelas informações sobre a instalação de impressora de rede.

# Etapa 11: Distribuir informações aos usuários

## Identificando os usuários da impressora

Muitos tipos de usuários podem precisar acessar as informações armazenadas no CD de publicações:

- Usuários que estiverem enviando os trabalhos de impressão
- Administradores da impressora de rede
- Pessoal do suporte (help desk)
- Equipe de suporte de tecnologia da informação

## Localizando informações úteis

Inicie o CD de publicações e navegue pelo conteúdo para visualizar uma lista completa das informações disponíveis. Se você tiver uma versão do Acrobat que permita realizar uma pesquisa em todo o texto, poderá utilizar nossas entradas de catálogo que o ajudará a localizar as informações que você precisa.

**Observação:** O CD de publicações é enviado junto com o *Guia de instalação*.

As informações fornecidas no CD de publicações incluem:

- Dicas para uma impressão bem-sucedida
- Dicas para melhorar a qualidade de impressão
- Informações sobre como utilizar o painel do operador da impressora
- Instruções para substituição de suprimentos
- Soluções para os problemas comuns de impressão
- Métodos para a eliminação de atolamentos de papel
- Visão geral dos menus da impressora
- Explicação das mensagens da impressora

## Distribuindo informações

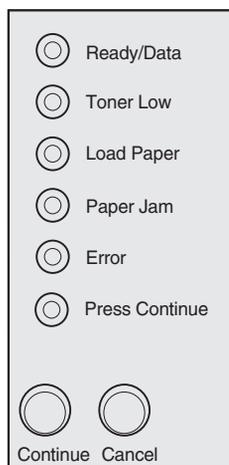
É possível permitir que os usuários tenham acesso às informações no CD de publicações de várias maneiras:

- Fornecer o CD de publicações para um administrador de sistema ou a um técnico de suporte (help desk).
- Copiar todo o conteúdo do CD (ou apenas especificar os tópicos) para uma unidade de rede compartilhada ou um site da intranet.
- Existe um PDF separado para cada tópico no CD de publicações. Inicie o CD, clique em **Outros recursos** e, a seguir, clique em **Localizações do arquivo**.
- Enviar a URL da documentação da impressora Lexmark aos usuários da impressora ([www.lexmark.com/publications](http://www.lexmark.com/publications)). Os usuários com acesso à Internet podem navegar pelo site.
- Imprimir as informações do CD de publicações e mantê-las próximo a impressora para fácil acesso. Para obter instruções de impressão, inicie o CD e clique em **Navegação**.

## Parabéns!

Agora você já pode utilizar a nova impressora. Salve este manual se você pretende adquirir opcionais da impressora.

# Entendendo as luzes do painel do operador



As luzes do painel do operador têm diferentes significados, dependendo de sua seqüência. Elas indicam que a impressora está pronta para imprimir, precisa de intervenção ou que precisa de manutenção.

Algumas seqüências de luzes comuns são mostradas na próxima seção. Para obter uma explicação completa de todas as seqüências de luzes, consulte a seção *Entendendo as luzes do painel do operador* do CD de publicações.

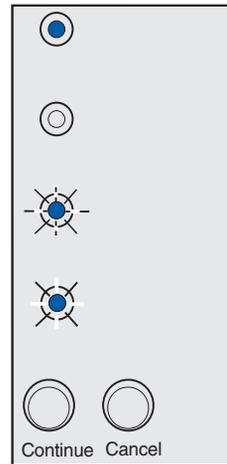
## Termos do painel do operador

Luz acesa

Luz apagada

Luz piscando

Luz piscando lentamente

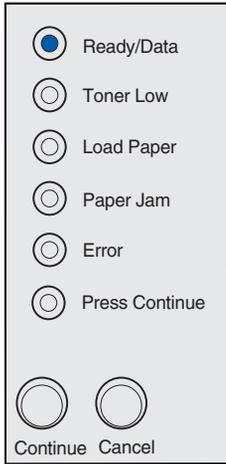


Pressione **Continuar**.

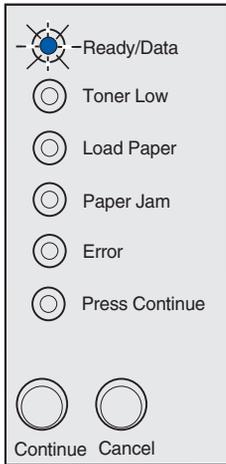
- Pressione **Continuar** rapidamente (cerca de um segundo) para reiniciar a impressora.
- Pressione e solte o botão **Continuar** duas vezes rapidamente para exibir um código de erro.

Pressione **Cancelar**.

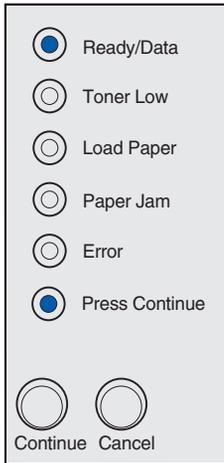
- Pressione e solte o botão **Cancelar** para cancelar o trabalho que está imprimindo atualmente.
- Pressione o botão **Cancelar** e o mantenha pressionado até que todas as luzes se acendam para reinicializar a impressora.



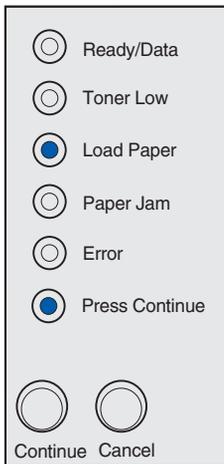
A impressora está pronta para receber e processar os dados.



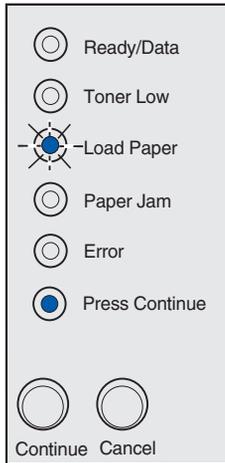
A impressora está ocupada recebendo ou processando os dados.



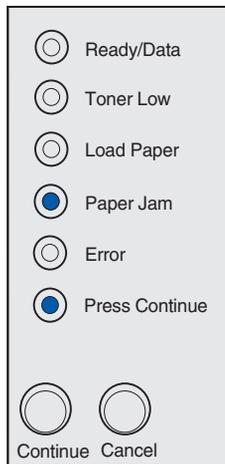
A impressora está aguardando que os dados adicionais sejam recebidos.



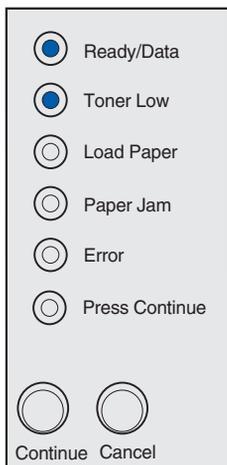
A bandeja 1 ou a bandeja opcional para 250 folhas está sem mídia ou a mídia não foi alimentada adequadamente.



A impressora solicita que você carregue outra folha da mídia no alimentador manual.

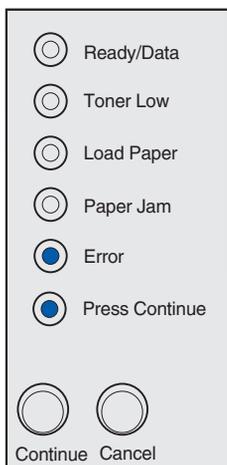


A impressora detecta um atolamento. Pressione e solte o botão **Continuar** duas vezes rapidamente para exibir a seqüência de luzes secundárias de atolamento de papel.



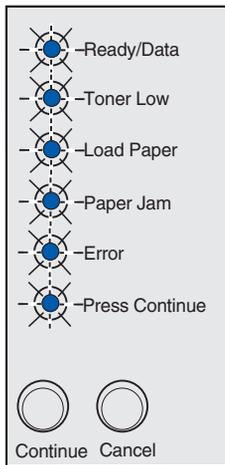
A impressora alerta que o toner está acabando. Para utilizar o toner restante, remova o cartucho de impressão, agite-o cuidadosamente de um lado para outro e recolque-o. Quando a impressão falhar ou quando elas não estiverem mais satisfatórias, substitua o cartucho de impressão.

(Na impressora Lexmark E321, a luz Pouco toner não se acenderá se o cartucho de impressão de 1.500 páginas padrão estiver instalado.)



Ocorreu um erro secundário:

- 1 Pressione e solte o botão **Continuar** duas vezes rapidamente para exibir a seqüência de luzes do código do erro secundário.
- 2 Consulte a seção *Entendendo as luzes do painel do operador* no CD de publicações para obter informações sobre seus significados e o que você pode fazer.



A impressora possui um erro de serviço. Desligue a impressora e ligue-a novamente. Se as luzes ainda estiverem piscando, entre em contato com seu revendedor.

# Dicas para solução de problemas

<b>Problema:</b>	<b>O que fazer:</b>
<b>Instalando um cartucho de impressão</b>	
Os caracteres aparecem claros ou manchados.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O cartucho de impressão pode estar com pouco toner. Troque o cartucho.</li></ul>
A impressora parece estar imprimindo, mas as páginas estão em branco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O cartucho de impressão possui um erro. Troque o cartucho.</li></ul>
A impressora está ligada, mas nada é impresso. Os trabalhos não estão sendo impressos e a luz Erro está acesa continuamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certifique-se de que o cartucho de impressão esteja instalado.</li></ul>
<b>Conectando cabos</b>	
São impressos caracteres inesperados ou faltam caracteres.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certifique-se de que o cabo paralelo, o cabo USB ou o cabo Ethernet esteja encaixado com firmeza na parte de trás da impressora.</li></ul>
As luzes do painel do operador não acendem quando a impressora é ligada.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se o cabo de alimentação está conectado firmemente à parte posterior da impressora e à tomada elétrica.</li></ul>
<b>Carregando papel</b>	
Manchas de toner aparecem na página.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certifique-se de que o papel esteja reto e sem dobras.</li></ul>
As folhas de papel estão grudadas/a impressora puxa várias folhas de papel.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remova o papel da bandeja 1 ou da bandeja opcional para 250 folhas e ventile a pilha de papel.</li><li>• Não sobrecarregue a bandeja 1 ou a bandeja opcional para 250 folhas.</li><li>• Certifique-se de que o papel esteja <i>sob</i> os dois protetores de canto e na posição horizontal na bandeja opcional para 250 folhas.</li></ul>
O papel fica enviesado ou deformado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Não sobrecarregue a bandeja 1 ou a bandeja opcional para 250 folhas.</li><li>• Certifique-se de que as guias de papel estejam posicionadas corretamente contra as bordas do papel.</li></ul>

Problema:	O que fazer:
O papel não consegue ser alimentado a partir da bandeja 1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que a bandeja 1 esteja selecionada no driver da impressora.</li> <li>• Remova o papel da bandeja 1 e ventile a pilha de papel.</li> </ul>
O papel não consegue ser alimentado a partir da bandeja opcional para 250 folhas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se a bandeja opcional para 250 folhas está selecionada no driver da impressora.</li> <li>• Verifique se a bandeja foi totalmente inserida.</li> <li>• Certifique-se de que a placa metálica esteja pressionada para baixo.</li> <li>• Certifique-se de que o papel esteja sob os protetores de canto.</li> <li>• Certifique-se de que o papel não tenha ultrapassado o indicador de altura da pilha.</li> <li>• Remova o papel da bandeja opcional para 250 folhas e ventile a pilha de papel.</li> </ul>



Número de peça 21S0267

E.C. 1SP004

Lexmark e Lexmark com o desenho de diamante são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registradas nos Estados Unidos e/ou em outros países.

© 2002 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550